



Stampanti termiche ricevute HP per sistemi POS

Manuale dell'utente

© 2008 – 2010 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati in questo documento possono essere marchi di fabbrica delle rispettive società.

Hewlett-Packard Company declina ogni responsabilità per errori od omissioni tecniche o editoriali contenuti nel presente documento né per eventuali danni accidentali o consequenziali risultanti dalla fornitura, dalle prestazioni o dall'uso di questo materiale. Le informazioni contenute nel presente documento vengono fornite "così come sono" senza alcuna garanzia, incluse quelle di commerciabilità e idoneità a un uso specifico, e sono soggette a modifica senza preavviso. Le garanzie per i prodotti Hewlett-Packard vengono specificate nelle dichiarazioni di garanzia limitata allegate ai singoli prodotti. Niente di quanto qui riportato può essere interpretato come un'ulteriore garanzia.

Questo documento contiene informazioni proprietarie protette da copyright. Sono vietate la duplicazione, riproduzione e traduzione, anche parziali, senza la preventiva autorizzazione scritta di Hewlett-Packard Company.

Terza edizione, ottobre 2010

Numero di parte del documento:
489208-063

Informazioni sulla Guida

Questa guida fornisce informazioni sull'impostazione e sull'utilizzo delle stampanti termiche ricevute HP per sistemi POS.

-
- ⚠ **AVVERTENZA!** Il testo evidenziato in questo modo indica che il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe comportare lesioni personali o la perdita della vita.
 - ⚠ **ATTENZIONE:** Il testo evidenziato in questo modo indica che il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe comportare danni alle apparecchiature o perdita di dati.
 - 📝 **NOTA:** Il testo evidenziato in questo modo fornisce importanti informazioni supplementari.
-

Sommario

1	Caratteristiche del prodotto	1
	Stampanti termiche ricevute HP	1
	Identificazione dei comandi per l'utente	2
	Identificazione dei connettori posteriori	3
	Modello USB alimentato	3
	Modello Serial/USB	3
2	Installazione della stampante	5
	Verifica della lista della confezione	5
	Caricamento o sostituzione della carta per ricevute	5
	Regolazione delle impostazioni della Carta in esaurimento	6
	Installazione Spill Shield (Selezionare modelli)	7
	Collegamento dei cavi	8
	Accensione della stampante	9
	Installazione dei driver	9
	Test della stampante	9
	Estensione dei propri set di caratteri e font	10
3	Funzionamento della stampante	12
	Configurazione della stampante	12
	Ingresso in Modalità di configurazione	12
	Densità stampa carta monocromatica (predefinito)	14
	Densità del colore	15
	Quando sostituire la carta per ricevute	15
	Impostazione della testina di stampa	16
	Prevenzione del surriscaldamento della testina di stampa	16
4	Indicazioni di manutenzione	18
	Pulizia della stampante	18
	Pulizia della testina di stampa termica	18
	Appendice A Soluzione dei problemi	19
	Diagnostica	19
	Diagnostica all'avvio	19
	Diagnostica durante l'esecuzione	20
	Diagnostica remota	20

Soluzione dei problemi più comuni	21
Assistenza tecnica online	25
Prima di contattare l'assistenza tecnica	25
Ordine di rotoli di carta	25
Appendice B Specifiche tecniche	26
Stampanti termiche ricevute HP	26
Aspetto caratteri	27
Dimensioni stampa	27
Ordine di carta termica	28
Qualità di carta qualificate	28
Carta monocromatica (Inchiostro nero)	28
Carta a due colori	29
Zone di stampa per carta da 80 mm	29
Appendice C Conformità alle normative	31
Avviso FCC	31
Modifiche	31
Cavi	31
Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati con il logo FCC (solo USA)	31
Avviso per il Canada	32
Avis Canadien	32
Dichiarazione di conformità Unione Europea	32
Avviso per il Giappone	33
Avviso per la Corea	33
Avvisi ambientali relativi al prodotto	33
Smaltimento di apparecchiature dismesse di uso domestico nell'Unione Europea	33
Sostanze chimiche	33
Limitazioni relative alle sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances, RoHS)	33
Regolamentazioni EEE per la Turchia	34
Programma per il riciclaggio HP	34

1 Caratteristiche del prodotto

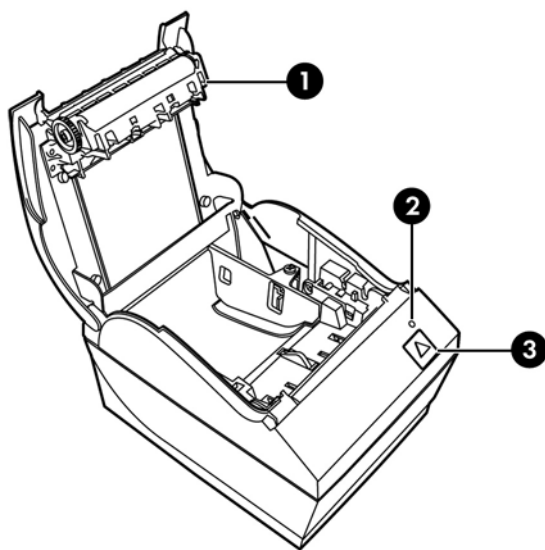
Stampanti termiche ricevute HP




Le stampanti termiche ricevute HP sono progettati per operare con programmi di applicazione e hardware per sistemi POS. Alcune delle funzionalità offerte dalle stampanti sono:

- Tecnologia di stampa termica che evita la sostituzione di un eventuale nastro o cartuccia
- Modello con interfaccia USB alimentato con cavo di alimentazione USB fornito o modello con interfaccia seriale/USB con cavo di alimentazione separato fornito
- Coperchio area emissione ricevute con apertura a scatto e caricamento carta con sistema "drop-in"
- Segnali acustici di avviso generati dal software
- Indicatore di stato LED
- Memoria flash da 4 MB, history EEROM, buffer 4k
- Risoluzione di stampa 8 punti/mm con velocità di trasferimento fino a 250 mm/secondo
- 44 (standard) o 56 (comprese) colonne di stampa adattabili su carta termica di 80 mm di larghezza
- Sensore di carta in esaurimento e carta esaurita
- La documentazione sul software e quella sui prodotti viene fornita sul CD *Documentazione e software per sistemi POS HP*.

Identificazione dei comandi per l'utente

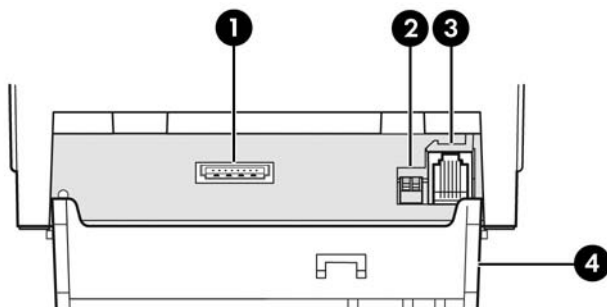


-
- | | |
|-------|--|
| 1 | Coperchio area emissione ricevute - Si apre a scatto per agevolare il posizionamento del rotolo di carta. |
| <hr/> | |
| 2 | LED di stato - il LED verde indica informazioni di base sullo stato della stampante. L'emissione di luce verde fissa indica che la stampante è accesa e correttamente funzionante. Un LED lampeggiante indica la necessità di assistenza per la stampante da parte dell'operatore. |
| <hr/> | |
| 3 | Pulsante di alimentazione carta - durante il normale uso questo pulsante fa avanzare la carta. Viene inoltre utilizzato per accedere al menu di configurazione. |
-

 **NOTA:** Un segnale acustico singolo indica che la stampante ha completato correttamente le operazioni di avvio. Il segnale acustico viene avvertito dopo l'accensione o il ripristino. Se la stampante emette un doppio segnale acustico, potrebbe essersi verificato un problema. Per ulteriori informazioni consultare [Soluzione dei problemi a pagina 19](#).

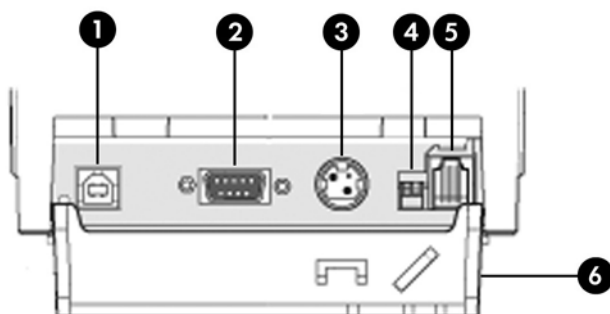
Identificazione dei connettori posteriori

Modello USB alimentato



- | | |
|---|--|
| 1 | Connettore di alimentazione USB - collega la stampante al computer POS e fornisce alimentazione alla stampante. |
| 2 | Switch di configurazione (DIP switch 1) - consente di modificare le impostazioni di configurazione della stampante. |
| 3 | Connettore per cassetto cassa - collega la stampante al cassetto della cassa. |
| 4 | Copertura connettore - la copertura del connettore fornisce protezione da eventuali urti e trazioni su connettori e cavi della stampante. Questa copertura deve rimanere sulla stampante e i cavi indirizzati come descritto nel Capitolo 2. |

Modello Serial/USB



- | | |
|---|---|
| 1 | Connettore USB - collega la stampante al cassetto POS. |
| 2 | Connettore seriale - collega la stampante al computer POS. |
| 3 | Connettore di alimentazione - collega la stampante al computer POS e fornisce alimentazione alla stampante. |

-
- | | |
|---|---|
| 4 | Switch di configurazione (DIP switch 1) - consente di modificare le impostazioni di configurazione della stampante. |
|---|---|
-
- | | |
|---|---|
| 5 | Connettore per cassetto cassa - collega la stampante al cassetto della cassa. |
|---|---|
-
- | | |
|---|--|
| 6 | Copertura connettore - la copertura del connettore fornisce protezione da eventuali urti e trazioni su connettori e cavi della stampante. Questa copertura deve rimanere sulla stampante e i cavi indirizzati come descritto nel Capitolo 2. |
|---|--|
-

2 Installazione della stampante

Verifica della lista della confezione

Conservare i materiali della confezione nel caso sia necessario riconfezionare la stampante per una spedizione o per immagazzinaggio. Prima dell'installazione, verificare che tutte le voci elencate qui di seguito siano state spedite.

- Stampante
- Rotolo iniziale di carta per ricevute
- Stampa di prova
- Cavo di alimentazione USB (alcuni modelli); cavo di alimentazione (alcuni modelli)
- CD *Documentazione e software per sistemi POS HP*



NOTA: La stampante termica serie USB HP non è provvista di un cavo di interfaccia; il cavo di interfaccia deve essere acquistato separatamente.

Caricamento o sostituzione della carta per ricevute

Prima di impostare la stampante per le ricevute, accertarsi che l'alimentazione per la stampante, il computer POS e gli altri dispositivi collegati sia spenta.



ATTENZIONE: Utilizzare rotoli di carta idonei con le stampanti HP. L'elenco della carta idonea si trova in [Specifiche tecniche a pagina 26](#). L'uso di carta non idonea potrebbe invalidare la garanzia.

Per la sostituzione della carta per ricevute si utilizzerà successivamente la medesima procedura utilizzata per il caricamento durante l'installazione. Eventuali piccole differenze sono descritte nelle istruzioni qui di seguito.

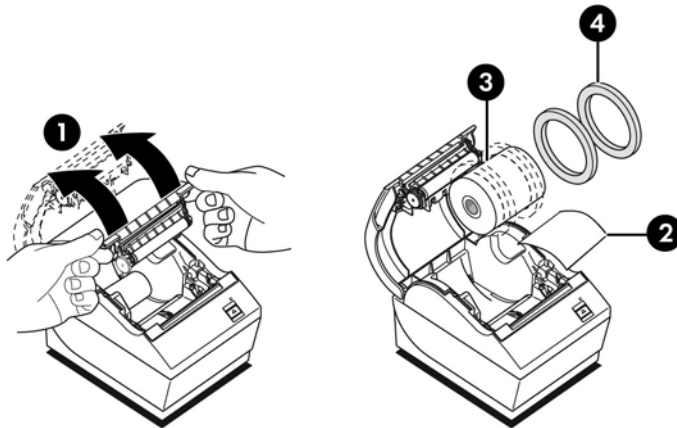


NOTA: Per un corretto funzionamento la stampante deve essere impostata con il tipo di carta che verrà utilizzato. Questa procedura viene eseguita inviando il comando 1D 81 m n oppure mediante una selezione nel menu di configurazione. Per modificare il tipo di carta nel menu principale di configurazione selezionare **Set Paper Type** (Imposta tipo carta) ed effettuare le selezioni. Consultare [Funzionamento della stampante a pagina 12](#) per informazioni su come entrare nel menu di configurazione.


1. Aprire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute spingendo sui lati del coperchio (1) fino a sganciarlo.

2. **Caricamento:** Rimuovere la stampa di prova (2) e la carta termica del rotolo di avviamento (3). Far scorrere i supporti del rotolo (4).

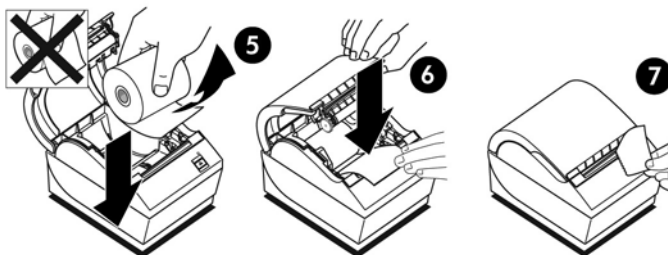
Sostituzione: Rimuovere il rotolo di carta utilizzato.



3. Strappare un bordo pulito sul nuovo rotolo di carta per ricevute, accertandosi che il nastro sia stato completamente rimosso.
4. Collocare la carta per ricevute all'interno del compartimento per la carta in maniera tale che possa **srotolarsi dal fondo** (5). Lasciare sporgere alcuni centimetri di carta dalla stampante.
5. Tenendo la carta in posizione, chiudere il coperchio dell'area di emissione delle ricevute (6). Per testare che la carta sia stata caricata correttamente, far avanzare la carta con il pulsante di alimentazione carta.

 **NOTA:** Se la carta si inceppa, accertarsi che il rotolo sia inserito correttamente. Consultare l'illustrazione precedente in questa sezione per il corretto orientamento della carta.

6. Strappare la carta in eccesso sulla lama presente nel coperchio (7).



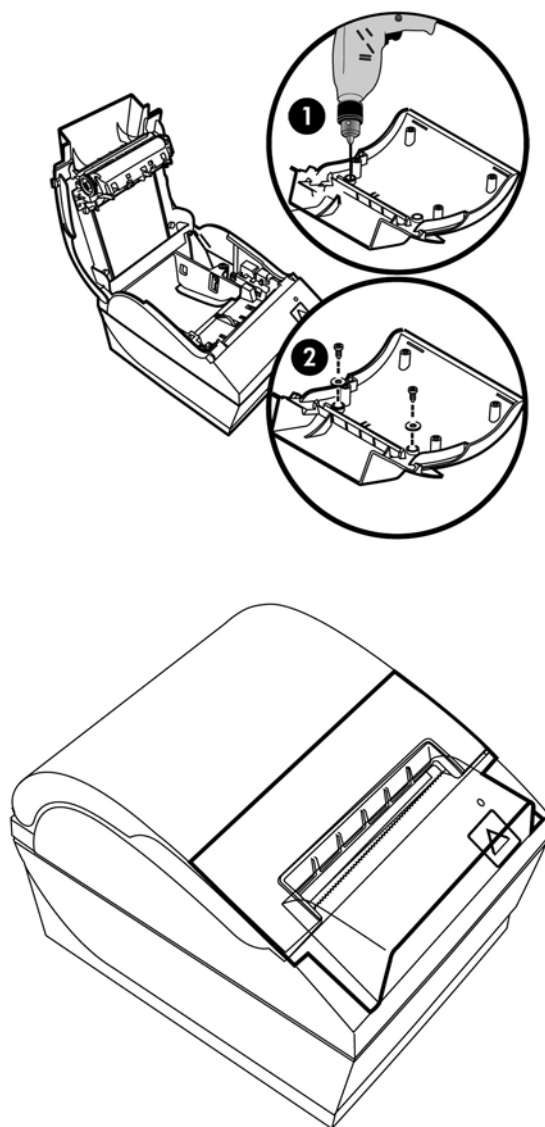
Regolazione delle impostazioni della Carta in esaurimento

La quantità di carta presente sul rotolo quando sulla stampante appare l'indicazione "paper low" (carta in esaurimento) deve essere circa 1,5-6,1 metri. Se rimane troppa carta, è presente un'impostazione regolabile nel menu di configurazione che è possibile modificare. Consultare [Funzionamento della stampante a pagina 12](#) per istruzioni su come entrare nel menu di configurazione. Nel menu di configurazione, entrare nella sezione **Opzioni hardware** e modificare l'impostazione "estensione carta in esaurimento". L'impostazione scelta diminuirà la quantità del residuo di carta alla segnalazione dell'indicazione di esaurimento della carta.


Installazione Spill Shield (Selezionare modelli)


Gli schermi paraspruzzi superiore e inferiore forniscono una protezione aggiuntiva da umidità o eventuali fuoriuscite. Le istruzioni che seguono descrivono come installare ambedue questi schermi. Gli schermi vengono installati individualmente o come gruppo. Per l'installazione è richiesto un cacciavite a stella.

1. Pulire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute nell'area dove va installata la copertura protettiva superiore.
2. Rimuovere il coperchio dell'area di emissione delle ricevute (1) e praticare dei fori con un trapano utilizzando una punta da 4 mm. Allargare quindi i fori trapanando con una punta da 8 mm.
3. Posizionare lo schermo protettivo sulla stampante.
4. Serrare lo schermo protettivo al coperchio dell'area di emissione delle ricevute con le viti e le rondelle in dotazione (2).

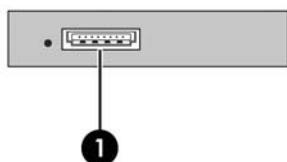


Collegamento dei cavi

 **NOTA:** Collocare la stampante su una superficie piana e posizionarla in una sede che consenta accesso ai cavi, spazio per l'apertura del coperchio e lontananza da aree trafficate per limitare la possibilità di urti o danneggiamenti.


 **ATTENZIONE:** Collegare i cavi alla stampante prima di attivare l'alimentazione al computer POS. Disattivare sempre il computer POS prima di collegare il cavo di comunicazione.

1. Spegnerne il computer POS.
2. Aprire la copertura del connettore sul retro della stampante per localizzare i connettori.
3. Per stampanti con connettore di alimentazione:
 - a. Collegare l'estremità per la stampante del cavo di alimentazione USB nel connettore di alimentazione USB (1) sulla stampante. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione USB nel connettore USB alimentato a 24 V sul computer POS.
 - b. Indirizzare il cavo di alimentazione USB dalla stampante attraverso la linguetta per la protezione dalle trazioni sulla copertura del connettore della stampante.



Per stampanti con connettori seriale, USB e di alimentazione:

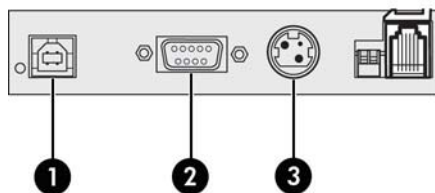
- a. Collegare l'estremità del cavo di alimentazione USB della stampante nel connettore di alimentazione USB (1) oppure nel connettore seriale (2) sulla stampante. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore appropriato sul computer POS.

 **NOTA:** È possibile usare il cavo USB o seriale come interfaccia dati con il computer POS. Non è consentito utilizzarli entrambi.


Con l'interfaccia seriale occorre usare un cavo seriale null-modem da 9 pin femmina a femmina tra la stampante e il computer POS.

Né il cavo seriale null-modem né il cavo USB vengono forniti con la stampante.

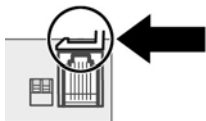
- b. Collegare l'estremità del cavo di alimentazione della stampante nel connettore di alimentazione (3) sulla stampante. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione nel connettore USB alimentato a 24 V sul computer POS.
- c. Indirizzare il cavo di alimentazione e il cavo USB o il cavo seriale dalla stampante attraverso la linguetta per la protezione dalle trazioni sulla copertura del connettore della stampante.



4. Collegare il cavo del cassetto della cassa nel suo specifico connettore (RJ12) sulla stampante e l'altra estremità del cavo (RJ45) nel connettore dell'interfaccia sul cassetto della cassa.

 **NOTA:** Il cavo del cassetto della cassa non è incluso con la stampante.

5. Indirizzare il cavo del cassetto della cassa verso l'alto e attraverso la clip antitrazione sul connettore e attraverso l'apertura nel coperchio del connettore quando questo è chiuso.



6. Chiudere il coperchio del connettore sul retro della stampante, accertandosi che tutti i cavi siano allineati con le specifiche fessure per ciascun connettore.

Accensione della stampante

Dopo aver collegato i cavi alla stampante e al computer POS, accendere il computer POS. Se viene visualizzato **Installazione guidata nuovo hardware**, fare clic sul pulsante **Annulla**.

La stampante per ricevute emetterà un segnale acustico e il LED verde sul coperchio superiore si accenderà avviando l'inizializzazione della stampante.

Installazione dei driver

Il CD di software e documentazione in dotazione con questo prodotto include i driver OPOS e JPOS per stampante. A seconda del sistema operativo del proprio computer POS, installare i driver OPOS o i driver JPOS.

1. Seguire le fasi indicate nella sezione precedente per collegare i cavi della stampante e accendere il computer POS.
2. Inserire il CD *Documentazione e software per sistemi POS HP* nell'unità CD o DVD sul computer POS.
3. Leggere e accettare il Contratto di licenza per l'utente finale. Viene visualizzato il menu principale.
4. Nel menu principale, fare clic su **HP Receipt Printers** (Stampanti di ricevute HP) e quindi scorrere il menu per cercare il modello della propria stampante.
5. Selezionare e installare i driver OPOS o JPOS richiesti per la propria applicazione POS.

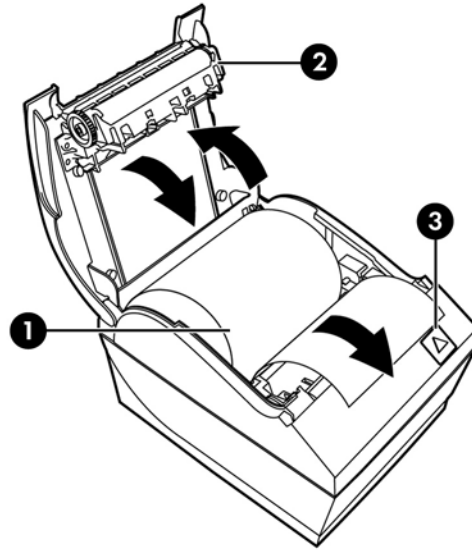
Test della stampante

Se la stampante sta funzionando regolarmente, viene emesso un singolo segnale acustico. Se risponde in maniera diversa, consultare [Soluzione dei problemi a pagina 19](#), oppure contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.

La stampante arriva all'utente con una installazione pre-configurata. La configurazione corrente della stampante viene visualizzata sulla stampa di prova (diagnostica). Tuttavia, se si desidera eseguire un nuovo test di stampa o verificare le configurazioni, è possibile eseguire una stampa diagnostica con i dettagli della configurazione corrente.

Per eseguire un test diagnostico effettuare le seguenti operazioni:

1. Accertarsi che sia presente carta nella stampante (1).
2. Aprire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute (2).
3. Tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta (3).
4. Chiudere il coperchio dell'area di emissione delle ricevute, continuando a mantenere premuto il pulsante di alimentazione della carta fino a quando non ha inizio la stampa della configurazione.



Consultare [Funzionamento della stampante a pagina 12](#) per ulteriori istruzioni sulla configurazione della stampante.

Estensione dei propri set di caratteri e font

In questa stampante sono pre-installati i seguenti codici di set caratteri e font. La maggior parte dei modelli è fornita con il codice preinstallato. Per confermare quali tabelle codici sono residenti, stampare il modulo prestampato della Diagnostica (per le istruzioni, vedere il capitolo 3). Per scaricare le tabelle codici attualmente non residenti, visitare il sito Web dell'Assistenza HP all'indirizzo www.hp.com/support.

- Code Page 437 Inglese US
- Code Page 737 Greco
- Code Page 850 Multilingue
- Code Page 857 Turco
- Code Page 858 Simbolo Euro
- Code Page 860 Portoghese
- Code Page 863 Francese canadese
- Tabella codici 950 Cinese tradizionale
- Tabella codici 936 Cinese semplificato
- Tabella codici 949 Coreano (Hangul)

- Code Page 1251 Cirillico
- Code Page 1252 Windows Latino 1
- Code Page 1255 Ebraico

Questa stampante supporta inoltre l'installazione di una delle seguenti lingue dal CD in dotazione:

- Cinese semplificato
- Cinese tradizionale
- Coreano
- Thai (effettivo a febbraio 2011)


3 Funzionamento della stampante

Configurazione della stampante

Il menu di configurazione consente l'impostazione dei parametri generali della stampante. Il test stampa il modulo di diagnostica, che elenca nei dettagli le impostazioni per tutte le funzioni. La stampante taglierà parzialmente la carta tra ciascuna variazione.

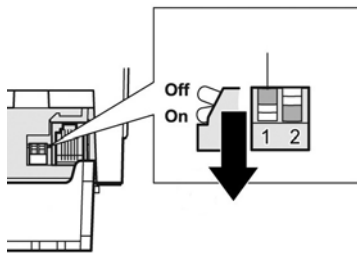
Il test termina con un taglio parziale della carta. Una stampa di prova completa può richiedere l'uso di una certa quantità di carta.

Poiché la stampante viene generalmente spedita pre-configurata, la maggior parte degli utenti non ha bisogno di modificare la configurazione della stampante. Se vengono apportate regolazioni alla configurazione, prestare attenzione a non modificare inavvertitamente impostazioni che potrebbero influenzare le prestazioni della stampante. HP non raccomanda agli utenti di modificare la configurazione della stampante.

 **NOTA:** La stampante viene spedita con una stampa di prova che si riferisce alla configurazione preimpostata. Se si incorre in problemi dopo aver modificato la configurazione della stampante, utilizzare le impostazioni predefinite

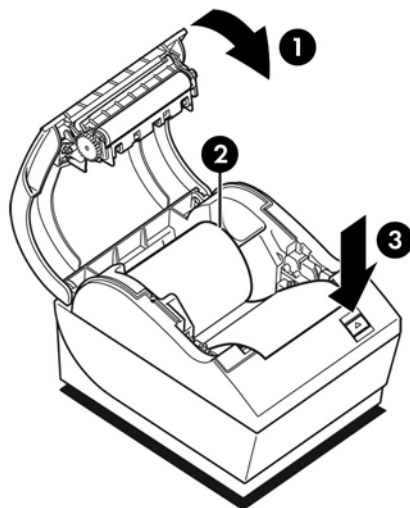
Ingresso in Modalità di configurazione

1. Spegnerne l'alimentazione alla stampante.
2. Aprire la copertura del connettore posteriore.
3. Impostare il DIP switch 1 in posizione ON (giù). Il DIP switch 2 deve trovarsi in posizione OFF (su).



4. Accertarsi che la carta per ricevute (1) sia caricata nella stampante prima di procedere (per istruzioni sul caricamento della carta per ricevute, consultare [Installazione della stampante a pagina 5](#)).
5. Chiudere il coperchio dell'area di emissione delle ricevute (2).

6. Attivare l'alimentazione alla stampante e immediatamente tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta (5) fino a quando non ha inizio la stampa di configurazione.
- La stampante emette un segnale acustico, quindi stampa il modulo di diagnostica e il menu di configurazione principale.
 - La stampante entra in pausa e attende l'esecuzione di una selezione dal menu principale (vedere la stampa campione sulla pagina seguente in questo capitolo; vengono utilizzati clic brevi, tranne quando si risponde Yes (Sì) o si convalida la selezione).



7. Per comunicare con la stampante, premere il pulsante di alimentazione della carta utilizzando sia clic brevi sia clic lunghi. Utilizzare un clic lungo per “yes” (sì) (più di un secondo) e un clic breve per “no”. Seguire le istruzioni stampate per effettuare le selezioni.
8. Continuare con le proprie selezioni di menu fino a quando non viene segnalato, **Save New Parameters?** (Salvare i nuovi parametri?). Selezionare “Yes” (Sì) o “No”.
- a. Se si desidera salvare, selezionare **Yes** (Sì), quindi riportare il DIP Switch 1 in posizione OFF (su).
 - b. Aprire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute.
 - c. Tenere premuto il pulsante di alimentazione della carta mentre viene chiuso il coperchio dell'area di emissione delle ricevute.
 - d. La stampa diagnostica verifica le nuove impostazioni.
9. Se si desidera continuare a configurare la stampante, selezionare **No**. La stampante ritorna quindi al menu di configurazione, dove è possibile impostare nuovamente i parametri.

Quello che segue è un menu di configurazione stampante campione.

*** A799 – Diagnostics Form ***

ReceiptWare Enabled

Model number	: A799-720D
Serial number	: K07101234
Boot Firmware	
Revision	: V0.02
CRC	: 7790
P/N	: 189-7940109B
Flash Firmware	
Revision	: V0.02
CRC	: 86BD
P/N	: 189-7940110B
H/W parameters	
Flash Memory Size	: 2 Mbytes
Flash Logos/Fonts	: 896 kbytes
Flash User Storage	: 64 kbytes
Flash Journal Size	: 64 kbytes
SRAM Size	: 256 kbytes
Head setting	: F
Motor ID	: 1
Paper Type setting	: Type 0, Monochrome
Color Density Adj	: n/a
Print Density (Mono)	: 100%
Max Speed	: 250 mm/sec
Paper Width	: 80 mm
Max Power	: 55 W
Knife	: Enabled
Partial Cut	: 110 steps
Paper Low Sensor	: Enabled
Paper Logo Extension	: 10 ft
Comm. Interface	
RX Buffer Size	: 4096
Interface type	: RS232/USB
Parameters	
Baud Rate	: 115200
Data Bits	: 8
Stop Bit	: 1
Parity	: NONE
Flow Control	: DTR/DSR
Reception Errors	: Ignore
USB Driver Type	: Native
USB Packet w/Error	: Reject
Resident Code Pages	: 437, 850, 852, 858 860, 863, 865, 866 1252, 862, 737, 857
Logo(s) defined	: YES
User Char(s) defined	: NO
Journal Unused	: 64 kbytes

To enter Printer Config Menu :

- 1) Flip DIP switch #1 down
- 2) Reset the printer, while holding the Paper Feed button down

Esempi di test di stampa e menu Configurazione (illustrati a circa il 60% delle dimensioni reali).

Nelle selezioni del menu principale vengono utilizzati clic brevi.

Densità stampa carta monocromatica (predefinito)

Questa funzione rende possibile la regolazione del livello di energia della testina di stampa per scurire la stampa o regolare le variazioni della carta. Eseguire una regolazione solo quando necessario. L'impostazione di fabbrica è 100%.

- △ **ATTENZIONE:** Scegliere un livello di energia non superiore a quanto necessario per ottenere una stampa scura. Il mancato rispetto di questa regola può portare a una richiesta di assistenza per la stampante o all'invalidamento della garanzia della stampante. Il funzionamento a un livello di energia maggiore ridurrà la durata utile della testina di stampa.

Quando la stampante stampa linee ad alta densità (testo o grafica), rallenta automaticamente.

Per modificare la densità di stampa:

1. Entrare nel menu di configurazione. Vedere [Ingresso in Modalità di configurazione a pagina 12](#).

2. Selezionare **Set Hardware Options** (Imposta opzioni hardware) dal menu principale.

La stampante risponde **Hardware Options Menu** (Menu opzioni hardware) e dopo la selezione segnala **Set Print Density?** (Impostare densità di stampa?).

3. Selezionare **Yes** (Sì).

Viene stampata un'avvertenza, seguita dalle selezioni per la regolazione della densità.

Utilizzando il pulsante di avanzamento della carta, immettere i clic per la selezione, quindi tenere premuto il pulsante per almeno 1 secondo per convalidare.

Densità del colore

Questa funzione rende possibile la regolazione del livello di energia della testina di stampa per scurire la stampa del colore o regolare le variazioni della carta. Eseguire una regolazione solo quando necessario. L'impostazione di fabbrica è 100%.

- △ **ATTENZIONE:** Scegliere un livello di energia non superiore a quanto necessario per ottenere una stampa scura. Il mancato rispetto di questa regola può portare a una richiesta di assistenza per la stampante o all'invalidamento della garanzia della stampante. Il funzionamento a un livello di energia maggiore ridurrà la durata utile della testina di stampa.

Quando la stampante stampa linee colore ad alta densità (testo o grafica), rallenta automaticamente.

Per modificare la densità del colore:

1. Entrare nel menu di configurazione. Vedere [Ingresso in Modalità di configurazione a pagina 12](#).

2. Selezionare **Set Hardware Options** (Imposta opzioni hardware) dal menu principale.

La stampante risponde **Hardware Options Menu** (Menu opzioni hardware) e dopo la selezione segnala **Set Color Density Adjustment?** (Impostare regolazione densità colore?).

3. Selezionare **Yes** (Sì).

Viene stampata un'avvertenza, seguita dalle selezioni per la regolazione della densità.

Utilizzando il pulsante di avanzamento della carta, immettere i clic per la selezione, quindi tenere premuto il pulsante per almeno 1 secondo per convalidare.

Quando sostituire la carta per ricevute

Sostituire la carta quando il rotolo è prossimo all'esaurimento o è terminato. Quando la carta è prossima all'esaurimento, è preferibile monitorare l'uso onde evitare di terminare la carta durante una transazione. Quando la carta è terminata, caricare un nuovo rotolo immediatamente o altrimenti alcuni dati potrebbero andare perduti!

Quando la carta è prossima all'esaurimento:

- Appare una striscia colorata sulla carta per ricevute (se viene acquistato il tipo di carta con questa caratteristica) che indica la presenza di una quantità di carta ancora sufficiente per una piccola transazione.
- Se sulla stampante è installata l'opzione per la carta in esaurimento, il LED verde lampeggia lentamente a indicare che restano ancora circa 4,5 metri di carta. Se rimane troppa carta sul

rotolo, è possibile regolare l'impostazione "paper low" (carta in esaurimento) entrando nel menu di configurazione e modificando le impostazioni dell'estensione di questa quantità di carta.

Quando la carta è terminata:

Il LED verde lampeggia rapidamente a indicare la necessità di installare la carta.

- △ **ATTENZIONE:** Non tentare di mettere in funzione la stampante o il computer POS se la stampante è priva di carta. La stampante potrebbe continuare ad accettare dati dal computer POS anche se poi non è in grado di stamparli. I dati andrebbero quindi irrimediabilmente perduti.

Consultare [Caricamento o sostituzione della carta per ricevute a pagina 5](#) per istruzioni su come sostituire la carta per ricevute.

- 📄 **NOTA:** Quando viene sostituito il tipo di carta utilizzato, impostare la stampante verso il nuovo tipo di carta. Questa procedura viene eseguita attraverso il comando 1D 81 m n oppure attraverso il menu di configurazione (consultare [Ingresso in Modalità di configurazione a pagina 12](#)).

Tipi di carta

- Tipo 0: Monocromatica
- Tipo 4: Due colori

Impostazione della testina di stampa

Il livello di energia della testina di stampa e le impostazioni della stampante devono corrispondere. Le impostazioni sono preconfigurate dalla fabbrica ma potrebbero richiedere modifiche qualora si rendessero necessarie operazioni di assistenza al meccanismo termico. Le "Head Setting" (Impostazioni della testina) nella stampa di diagnostica devono corrispondere alla lettera indicata anteriormente e a destra del meccanismo termico. Ogni qual volta il meccanismo termico viene sostituito, se la lettera sul meccanismo è diversa dall'impostazione della testina, è necessario entrare nel menu di configurazione e impostare la testina di stampa per garantire la corrispondenza. Per sostituire il meccanismo termico rivolgersi a un centro assistenza HP autorizzato.

Prevenzione del surriscaldamento della testina di stampa

Esistono alcune restrizioni sul ciclo di lavoro a causa del calore generato dalla testina di stampa termica quando stampa blocchi solidi (a prescindere dalla lunghezza del blocco in relazione alla linea di stampa). Le restrizioni sono caratterizzate dalla temperatura ambientale, dalla percentuale di tempo (misurata rispetto a un minuto) di stampa solida continua e dall'entità della copertura.

Tenere presente che la temperatura ambientale può essere influenzata da fattori quali l'esposizione diretta al sole o l'eccessiva vicinanza a elementi riscaldanti.

- △ **ATTENZIONE:** Quando il ciclo di lavoro supera i limiti illustrati nella seguente tabella, la testina di stampa per ricevute si surriscalderà e quindi verrà disattivata. Tutto questo potrebbe danneggiare la testina di stampa stessa.

Per evitare un simile problema, eseguire una o più delle seguenti procedure:

1. Riduzione dell'entità della copertura.
2. Riduzione del tempo di stampa solida continua.
3. Riduzione della temperatura ambientale.

Ciclo di lavoro consentito (misurato su un minuto di stampa continua)

Entità della copertura piena	Temperatura ambientale		
	25 °C	35 °C	50 °C
20%	100%*	50%*	20%*
40%	50%*	25%*	10%*
100%	20%*	10%*	4%*

*Ciclo di lavoro - Percentuale del tempo in cui è possibile stampare la “Entità della copertura piena” specificata durante un periodo di tempo di solo un minuto. Esempio: con una copertura solida del 20%, a 35 °C di temperatura, va utilizzato un ciclo di lavoro del 50%, che comporta 30 secondi di stampa e 30 secondi senza stampa.

Come riferimento:

- Una tipica ricevuta contenente testo (contiene alcuni spazi bianchi) presenta un dot coverage di circa il 12%.
- Una linea completa di caratteri di testo (ogni cella sulla linea contiene un carattere) presenta un dot coverage di circa il 25%.
- La grafica presenta un dot coverage di circa il 40%.
- I codici a barre presentano un dot coverage di circa il 50%.
- Una linea nera piena presenta un dot coverage di circa il 100%.

4 Indicazioni di manutenzione

Pulizia della stampante


Pulire l'esterno del cabinet di quanto necessario per rimuovere polvere e impronte di polpastrelli. Utilizzare un qualsiasi detergente per superfici plastiche di uso domestico. Testare il prodotto prima su una piccola area poco visibile. Pulire l'alloggiamento della carta della stampante con un panno pulito inumidito.

I materiali e le finiture del cabinet sono durevoli e resistenti ai seguenti elementi:

- Soluzioni detergenti
- Oli per cucina
- Lubrificanti
- Luce ultravioletta
- Carburanti

Pulizia della testina di stampa termica

△ **ATTENZIONE:** Non pulire l'interno della stampante con detergenti. Non consentire a detergenti in spray di venire a contatto con la testina di stampa termica: potrebbero verificarsi danni ai circuiti elettrici interni o alla testina di stampa termica.

 **NOTA:** La testina di stampa termica non richiede normalmente alcun tipo di pulizia quando viene utilizzata la qualità di carta raccomandata. Qualora venisse utilizzata carta non raccomandata per un periodo prolungato, i tentativi di pulizia della testina di stampa potrebbero avere un effetto scadente sulla qualità della stampa.

1. Spegnere la stampante e il computer POS.
2. Staccare la spina della stampante dal computer POS e il cassetto della cassa, se collegato.
3. Pulire la testina di stampa con un tamponcino in cotone inumidito con alcool.

△ **ATTENZIONE:** Non utilizzare alcol per pulire parti interne della stampante che non siano la testina di stampa. Potrebbero verificarsi danni.

Se dopo la pulizia della testina di stampa termica persistono problemi di stampa a macchie o di stampa troppo chiara, sostituire l'intero meccanismo termico.

△ **ATTENZIONE:** L'utilizzo di carta non raccomandata per un periodo di tempo prolungato può portare a guasti della testina di stampa. Consultare [Specifiche tecniche a pagina 26](#) per le specifiche della carta.

A Soluzione dei problemi

Diagnostica

La stampante esegue tre test principali di diagnostica che forniscono utili informazioni sullo stato di funzionamento della stampante:

- Diagnostica all'avvio, eseguita durante il ciclo di avvio della stampante
- Diagnostica durante l'esecuzione
- Diagnostica remota, mantenuta durante il normale funzionamento e riportata nel test di stampa

Diagnostica all'avvio

Quando la stampante riceve alimentazione o esegue un ripristino hardware, automaticamente esegue la diagnostica all'avvio (nota anche come diagnostica a livello 0) durante il ciclo di avvio. La stampante:

- Spegne i motori
- Esegue il boot CR check del firmware ROM, il test della SRAM esterna, il test EEPROM e il test del CRC del programma principale

Un eventuale errore provoca l'arresto della diagnostica all'avvio; la stampante emette un segnale acustico e il LED lampeggia per un dato numero di volte, indicando la natura dell'errore. La seguente tabella descrive le specifiche sequenze di toni e LED.

Comportamento LED	Errore
Un lampeggiamento	Errore boot CRC
Due lampeggiamenti	Errore della RAM
Tre lampeggiamenti	Errore EEPROM
Quattro lampeggiamenti	Errore di inizializzazione della memoria

Per risolvere:

- Verificare la presenza di carta
- Riportare la lama alla posizione iniziale; l'errore provoca una condizione di guasto
- Verificare se la copertura posteriore sia chiusa; l'errore non interrompe il ciclo di avvio

Quando la diagnostica all'avvio è completata, la stampante emette un segnale acustico a due toni (prima una frequenza bassa poi alta), il pulsante di alimentazione della carta viene abilitato e la stampante è pronta per il funzionamento normale.

Se la stampante non è stata attivata prima, oppure se è stato installato un nuovo EEPROM, i valori predefiniti per le funzioni della stampante verranno caricati nell'EEPROM durante l'avvio.

Diagnostica durante l'esecuzione

La diagnostica durante l'esecuzione (a volte denominata diagnostica di livello 2) viene eseguita durante il normale funzionamento della stampante. Quando si verificano le seguenti condizioni, la stampante spegne automaticamente i motori appropriati e disabilita la stampa onde evitare danni alla stampante.

- Carta esaurita
- Copertura posteriore aperta
- Impossibilità della lama a ritornare alla posizione iniziale
- Testina della stampante troppo calda
- Tensioni non supportate

Il LED sul pannello dell'operatore segnerà quando si verificano tali condizioni, indicando anche lo stato o la modalità della stampante.

Comportamento LED	Stato della stampante
Spento	Alimentazione assente
Lampeggia rapidamente	Download firmware
Lampeggia rapidamente	Diagnostica livello 0 (si verifica all'accensione e al ripristino)
Lampeggia lentamente	Carta in esaurimento, errore di temperatura o errore di tensione
Acceso fisso	Tutti gli altri problemi

Diagnostica remota

La diagnostica remota (a volte denominata diagnostica di livello 3) tiene traccia dei seguenti conteggi e li stampa sulla ricevuta durante il test di stampa. Tali conteggi sono utilizzabili per determinare lo stato di salute della stampante.

- Codice modello
- Numero seriale
- Numero CRC
- Numero di linee stampate
- Numero di tagli della lama
- Numero di ore di attività della stampante
- Numero di cicli flash
- Numero di inceppamenti taglierina
- Numero di volte che il coperchio è stato aperto
- Massima temperatura raggiunta

Soluzione dei problemi più comuni

Nella tabella riportata di seguito, sono elencati i possibili problemi, la causa possibile dei singoli problemi e le soluzioni consigliate.

Problema	Causa possibile	Soluzione
LED verde, lampeggiamento continuo rapido.	La carta è esaurita.	Caricare un nuovo rotolo di carta. Vedere Installazione della stampante a pagina 5 .
	Coperchio dell'area di emissione delle ricevute aperto	Chiudere il coperchio.
	Impossibilità della lama a ritornare alla posizione iniziale.	Arrestare l'uso della stampante. Verificare la lama per valutare una sua eventuale sostituzione. Contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
LED verde, lampeggiamento costante lento.	La carta è in esaurimento (se è installato il sensore specifico).	Caricare un nuovo rotolo di carta. Vedere Installazione della stampante a pagina 5 .
	La stampa continua di grafica ha surriscaldato la testina di stampa.	Ridurre la domanda sulla stampante.
	Altri problemi potrebbero essere indicati.	Arrestare l'uso della stampante. Contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
Lampeggiamento continuo del LED	Il DIP switch è in posizione ON, a indicare la modalità download flash.	Porre il DIP switch in posizione OFF per il funzionamento normale.
La stampante emette un segnale acustico (a due toni: bassa frequenza, alta frequenza)	La stampante è stata attivata ed è pronta per l'uso.	Non è richiesta alcuna azione.
La stampante emette un segnale acustico e il LED verde lampeggia in varie combinazioni.	Indica condizioni gravi.	Arrestare l'uso della stampante. Contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
Striscia colorata sulla ricevuta.	La carta è in esaurimento.	Sostituire il rotolo della carta.
Segnale acustico doppio, lampeggiamento LED doppio.	Test SRAM non riuscito.	Riavviare la diagnostica all'avvio. Se la procedura non funziona, contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
Segnale acustico triplo, lampeggiamento LED triplo.	Test EEPROM non riuscito.	Riavviare la diagnostica all'avvio. Se la procedura non funziona, contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
Segnale acustico a due toni (alta frequenza, bassa frequenza).	Test CRC programma principale non riuscito.	Riavviare la diagnostica all'avvio. Se la procedura non funziona, contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
La ricevuta non fuoriesce completamente.	La carta è inceppata.	Aprire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute, ispezionare la lama ed eliminare la carta inceppata.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La stampante comincia a stampare, ma si arresta al momento della stampa della ricevuta.	La carta è inceppata.	Aprire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute, ispezionare la lama ed eliminare la carta inceppata.
La ricevuta non viene tagliata.	La carta è inceppata.	Aprire il coperchio dell'area di emissione delle ricevute, ispezionare la lama ed eliminare la carta inceppata.
	La lama non è abilitata.	Abilitare la lama nel menu di configurazione. Vedere Funzionamento della stampante a pagina 12 .
La stampa è chiara o a macchie.	Il rotolo della carta non è caricato correttamente.	Verificare che la carta sia caricata correttamente.
	La testina di stampa termica è sporca.	Pulire la testina di stampa termica con alcol. Utilizzare la carta termica per ricevute raccomandata. Consultare Specifiche tecniche a pagina 26 in questa guida per le specifiche e le raccomandazioni relative alla carta. NOTA: Se è stata utilizzata carta non presente nell'elenco della carta raccomandata che ha portato alla formazione di sporco sulla testina di stampa, potrebbe essere necessaria la pulizia della testina di stampa stessa prima di passare alla carta raccomandata. Vedere Specifiche tecniche a pagina 26 per un elenco. Qualora venisse utilizzata carta non raccomandata per un periodo prolungato, i tentativi di pulizia della testina di stampa potrebbero avere un effetto scadente sulla qualità di stampa. Non tentare di pulire l'interno della stampante se non come indicato in Indicazioni di manutenzione a pagina 18 .
	Variazioni nella carta.	Aumentare la densità di stampa in "Set Hardware Options" (Imposta opzioni hardware) nel menu di configurazione della stampante a 110% o 120% secondo necessità.
	Variazioni nella carta.	Aumentare il livello di energia della testina di stampa in "Color Density Adj" (Regolazione densità colore) nel menu di configurazione della stampante.
Stampa inconsistente, nessuna stampa a due colori.	Il tipo di carta utilizzato e le impostazioni del tipo di carta non corrispondono.	Stampare il modulo diagnostico e verificare le impostazioni del tipo di carta per il tipo 0, 1, 4 o 5.
Assenza di una colonna verticale di stampa.	La testina di stampa è difettosa oppure è presente una condizione grave a livello di elettronica della stampante.	Arrestare l'uso della stampante. Contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Assenza di un lato della ricevuta.	La testina di stampa è difettosa oppure è presente una condizione grave a livello di elettronica della stampante.	Arrestare l'uso della stampante. Contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP.
La stampa presenta caratteri mancanti o errati.	Si sta utilizzando un tipo di cavo seriale errato.	Per un corretto funzionamento della stampante, occorre usare un cavo seriale null-modem.
La stampante non funziona quando viene accesa.	La stampante non è collegata.	Verificare che i cavi della stampante siano collegati correttamente alle due estremità. Verificare che il computer POS sia acceso.
	Il coperchio dell'area di emissione delle ricevute non è completamente chiuso.	Chiudere completamente il coperchio dell'area di emissione delle ricevute.
	Il DIP switch 2 è stato lasciato in posizione ON.	Ripartire il DIP switch 2 in posizione OFF (su).
	La stampante non è configurata correttamente.	Verificare la configurazione della stampante e riconfigurare se necessario. Vedere Funzionamento della stampante a pagina 12 .
	Tensione di alimentazione non compresa nell'intervallo consentito.	Misurare la tensione con un voltmetro CA e verificare la misurazione rispetto all'etichetta sul trasformatore: la tensione deve essere 24 V +/-10%.
	La testina di stampa è surriscaldata in quanto la temperatura dell'ambiente operativo è superiore a quella raccomandata.	Regolare la temperatura dell'ambiente oppure spostare la stampante in una sede più fresca.
	La testina di stampa è surriscaldata a causa di un uso continuo.	Ridurre la domanda sulla stampante.
	La testina di stampa si è raffreddata eccessivamente in quanto la temperatura dell'ambiente operativo è al di sotto di quella raccomandata.	Regolare la temperatura dell'ambiente oppure spostare la stampante in una sede più calda. NOTA: La stampante si spegne quando si trova in condizioni di temperatura superiori o inferiori rispetto a quelle raccomandate.
	Segnale dati interrotto sul collegamento USB.	Accertarsi che il cavo USB non sia più lungo di 5 metri e non presenti prolunghi; eliminare eventuali hub.
	Porta USB difettosa.	Collegare il cavo in un'altra porta USB sul computer POS.
	Porta seriale difettosa.	Collegare il cavo in un'altra porta seriale sul computer POS.
	Si sta utilizzando un tipo di cavo seriale errato.	Per un corretto funzionamento della stampante, occorre usare un cavo seriale null-modem.

Problema	Causa possibile	Soluzione
La stampante smette di funzionare.	La testina di stampa si è surriscaldata.	Consentire il raffreddamento della testina di stampa.
	Segnale dati interrotto sul collegamento USB.	Accertarsi che il cavo USB standard non sia più lungo di 5 metri e non presenti prolunghie; eliminare eventuali hub.
	Porta USB difettosa.	Collegare il cavo in un'altra porta USB sul computer POS.
	Porta seriale difettosa.	Collegare il cavo in un'altra porta seriale sul computer POS.
La stampante è off-line (il LED rosso sul connettore USB è acceso o spento).	Il cavo USB o seriale non è collegato correttamente.	Se la stampante non esegue il recupero automatico dopo 5-20 secondi, ricollegare il cavo USB o seriale, azzerare la stampante, rieseguire il boot del computer POS e verificare che il cavo USB o seriale sia collegato correttamente ad ambedue le estremità.

Assistenza tecnica online

Per le informazioni di assistenza tecnica, gli strumenti di autorisoluzione dei problemi, l'assistenza online, i forum delle comunità di utenti informatici, un'ampia knowledge base e gli strumenti di monitoraggio e diagnosi, visitare il sito <http://www.hp.com/support>.

Prima di contattare l'assistenza tecnica

HP fornisce supporto in caso di rottura o guasti all'hardware di questo prodotto.

Se non si è in grado di risolvere un problema con l'aiuto dei consigli riportati in questo capitolo, è necessario rivolgersi all'assistenza tecnica. Contattare il centro assistenza HP autorizzato di zona per prodotti per Sistemi POS HP. Fare riferimento ai Numeri telefonici per l'assistenza tecnica HP sul CD *Documentazione e software per sistemi POS HP*. Al momento della chiamata, tenere a disposizione i seguenti dati:

- Numero di serie dell'accessorio HP che si trova sull'etichetta sotto il prodotto
- Data di acquisto riportata in fattura
- Numero della parte di ricambio che si trova sull'etichetta sotto il prodotto
- Condizione nella quale si è verificato il problema
- Messaggi di errore ricevuti
- Configurazione hardware
- Hardware e software usati

Ordine di rotoli di carta

Per ordinare rotoli di carta, contattare il proprio fornitore. Fare riferimento a [Qualità di carta qualificate a pagina 28](#) per informazioni di contatto.

B Specifiche tecniche

Stampanti termiche ricevute HP

Specifiche della stampante	
Affidabilità	
MCBF in linee	59 milioni
MCBF in tagli	1,75 milioni
Interfaccia	
	Alimentazione USB (alcuni modelli)
	USB o seriale (alcuni modelli)
Memoria	
	memoria flash 4 Mb, RAM 512K
Requisiti di alimentazione	
Tensione operativa	24 V cc +/- 10%
	+5 volt per il circuito logico
Assorbimento di potenza	Corrente assorbita massima 2,3 Amp
Temperatura	
Temperatura di funzionamento	da 5 a 28 °C (da 41 a 82 °F)
	da 28 a 45 °C (da 82 a 113 °F)
Umidità operativa	da 10 a 90%
	da 5 a 40%
Memorizzazione:	
Temperatura	da 10 a 50 °C (da 14 a 122 °F)
Umidità	da 5 a 90%
Transito:	
Temperatura	da 40 a 60 °C (da -40 a 140 °F)
Umidità	da 5 a 95%
Condensa	Può verificarsi formazione di condensa quando la stampante viene spostata da un'area fredda a un'area calda dopo la spedizione. Il design della stampante consente il funzionamento dopo l'asciugatura e la stabilizzazione alla temperatura dell'ambiente.
Dimensioni e peso	
Altezza	134 mm (5,34 pollici)
Larghezza	144 mm (5,66 pollici)
Profondità	184 mm (7,24 pollici)
Peso	1,3 kg (2,9 lb)

Specifiche della stampante	
Specifiche di stampa	
Velocità - Monocromatico	250 mm/s
Capacità a due colori	Sì
Ricevuta - colonne	44/56
Dimensioni rotolo carta	80 mm x 90 mm
Carta in esaurimento	Standard (esaurita e in esaurimento)
Risoluzione	203 DPI
Lama	Standard (ceramica, girevole)

Aspetto caratteri

L'aspetto del testo è modificabile utilizzando i seguenti modelli di stampa disponibili:

- Standard
- Compresso
- Altezza doppia
- Ampiezza doppia
- Capovolto
- Ruotato
- Sottolineato
- Grassetto
- Inverso
- Corsivo
- In scala
- Barrato
- Sfumato

Dimensioni stampa

Formato caratteri per la modalità standard e compressa:

- Standard
 - 15,6 caratteri per pollice
 - 44 caratteri per linea
 - Dimensioni cella 13 x 24 punti
- Compressa
 - 20,3 caratteri per pollice
 - 56 caratteri per linea

Ordine di carta termica

La stampante richiede carta termica qualificata delle seguenti dimensioni:


Larghezza	Diametro	Lunghezza
80 ± 0,2 mm (3,15 ± 0,01 pollici)	90 mm (3,54 pollici) max.	98 metri (322 piedi) nominale

Le cifre qui in alto si basano su un diametro centrale di 22 ± 0,5 mm (0,87 pollici) esterno, 11,5 ± 0,5 mm (0,45 pollici) interno.

La carta non deve essere attaccata alla parte centrale. Utilizzare carta con una striscia colorata all'estremità per indicare che la carta è in via di esaurimento, necessaria quando la stampante è posizionata verticalmente.

Qualità di carta qualificate

Si raccomandano le seguenti qualità di carta realizzate dai rispettivi produttori. Esistono numerosi convertitori di carta qualificati per fornire questa carta, a condizione che i rotoli POS provengano da tali qualità raccomandate.

 **NOTA:** Quando si cambia il tipo di carta, è necessario impostare la stampante su quel tipo di carta specifico inviando il comando "Set paper type" (Imposta tipo carta) (1D 81 m n) oppure modificando l'impostazione del tipo di carta nel menu di configurazione. (Consultare [Funzionamento della stampante a pagina 12](#) per entrare nel menu di configurazione).

Per ordinare rotoli di carta, contattare il proprio fornitore.

Carta monocromatica (Inchiostro nero)

Produttore qualificato	Qualità carta (Densità)
Appleton Papers, Inc. (USA)	Optima T1030 (Light)
825 E. Wisconsin Avenue	Optima T1012A (Standard)
Appleton, WI (USA)	Optima POS-Plus (Light)
Telefono: +1 (800)922-1729	Optima T2162 (Light)
Fax: +1 (800)922-1712	Optima Superior (Standard)
	Optima Hi-Yield
Kanzaki Specialty Papers (USA)	P-300 (Light)
20 Cummings St.	P-310 (Standard)
Ware, MA 01082-2002 (USA)	P-350 (Standard)
Telefono: +1 (888)526-9254	P-354 (Standard)
Fax: +1 (413)731-8864	P-390 (Standard)
	TO-260 (Standard)
	TO-381L (Standard)

Produttore qualificato	Qualità carta (Densità)
Jujo Thermal LTD.	AF50KS-E3 (Standard)
P.O. Box 92 FIN-27501	AP62KS-E3 (Standard)
Kauttua, Finlandia	
Telefono: (358)2-8393-2900	
Fax: (358)2-3893-2419	
OJI Paper Company Ltd.	KF-60 (Standard)
5-12-8 Ginza Chuo-ku	PD-170R (Light)
Tokyo 104, Giappone	PD-160R (Standard)
Telefono: (81)3-5550-3076	
Fax: (81)3-5550-2950	
Koehler UK LTD. (GB)	KT55-F20 (Standard)
Telefono: (44)1322-661010	

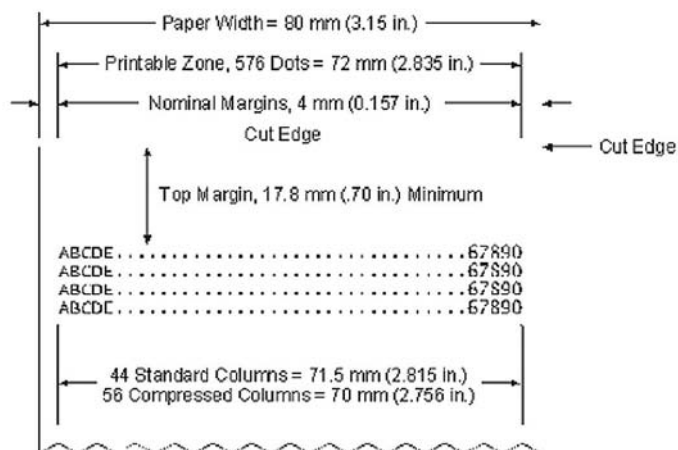
Carta a due colori

Produttore qualificato	Qualità carta (Densità)
Kanzaki Specialty Papers (USA)	P-310 RB (Red e Black)
20 Cummings St.	P-320 RB (Red e Black)
Ware, MA 01082-2002 (USA)	P-320 RB (Blue e Black)
Telefono: +1 (413)736-3216	P-320 GB (Green/Black)
Fax: +1 (413)731-8864	
Mitsubishi Int'l Corp (USA)	P-5035 (Light)
520 Madison Ave.	T-8051 (Standard)
New York, New York 10022-4223 (USA)	TP-8065 (Standard)
Telefono: +1 (212)605-2000	PB-770 (Blue/Black)
Fax: +1 (212)605-2597	

Zone di stampa per carta da 80 mm

Specifiche della zona di stampa per carta da 80 mm:

- 576 punti (indirizzabili) a 8 punti/mm, centrati su 80 mm
- Margini minimi Modalità Standard: 2,0 mm (0,079 pollici)
- Margine superiore per strappo manuale: 17,8 mm (0,70 pollici)
- Margine superiore per taglio lama: 19,0 mm (0,75 pollici)



C Conformità alle normative

Avviso FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle regole FCC. Tali limiti sono stati stabiliti allo scopo di offrire una ragionevole protezione da interferenze nel caso di utilizzo dell'apparecchiatura in ambienti residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza ed è in grado di emettere energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose per le comunicazioni. Tuttavia, non si garantisce che non si verifichino interferenze in ambienti specifici. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, verificabile spegnendo o riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a tentare di correggere le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio o televisivo esperto per ricevere assistenza.

Modifiche

Le norme FCC prevedono di rendere noto all'utente che qualsiasi cambio o modifica apportata a questa apparecchiatura e che non sia espressamente approvata da Hewlett Packard Company può rendere nulla la facoltà dell'utente di operare con l'apparecchiatura.

Cavi

I collegamenti a questo dispositivo devono essere effettuati con cavi schermati dotati di connettori con rivestimenti metallici RFI/EMI al fine di mantenere la conformità alle norme FCC.

Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati con il logo FCC (solo USA)

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento non desiderato.

Per domande sul prodotto, contattare:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000 (USA)

oppure telefonare al numero 1-800-HP-INVENT (1-800 474-6836)

Per domande sulla dichiarazione FCC, contattare:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000 (USA)

Oppure telefonare al numero (281) 514-3333

Per identificare questo prodotto, fare riferimento al numero categorico, al numero di serie o di modello riportato sul prodotto stesso.

Avviso per il Canada

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Dichiarazione di conformità Unione Europea

I prodotti che riportano il marchio CD soddisfano le seguenti direttive UE:

- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/EC
- Direttiva EMC 2004/108/EC
- Direttiva Ecodesign 2009/125/CE, ove applicabile

La conformità CE di questo prodotto è valida se si utilizza l'adattatore CA fornito da HP e provvisto del corretto marchio CE.

La conformità a queste direttive implica la conformità agli standard europei armonizzati applicabili (Normative europee) che sono riportati nella Dichiarazione di conformità UE pubblicata da HP per questo prodotto o per questa famiglia di prodotti e disponibile (solo in inglese) nella documentazione del prodotto o sul seguente sito Web: www.hp.eu/certificates (immettere il codice prodotto nel campo di ricerca).

La conformità è indicata da uno dei seguenti marchi applicati al prodotto:



Per prodotti non di telecomunicazioni e per prodotti di telecomunicazioni armonizzati UE, come Bluetooth entro la classe di potenza inferiore a 10 mW.

Per prodotti di telecomunicazioni non armonizzati UE (se del caso, un numero a 4 cifre dell'ente notificato è inserito tra CE e !).

Fare riferimento all'etichetta della normativa fornita sul prodotto. Il contatto per questioni relative alla normativa è: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germania.

Avviso per il Giappone

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Avviso per la Corea

B급 기기
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Avvisi ambientali relativi al prodotto

Smaltimento di apparecchiature dismesse di uso domestico nell'Unione Europea



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che lo smaltimento del prodotto non può essere assimilato a quello degli altri rifiuti domestici. L'utente deve portarlo ad un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Il riciclo e la raccolta differenziata dell'apparecchiatura da smaltire contribuiscono a preservare le risorse naturali e ne garantiscono il riciclo nel rispetto della salute dell'ambiente e delle persone. Per ulteriori informazioni sulla raccolta differenziata e sul riciclaggio rivolgersi agli uffici competenti o al rivenditore.

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai propri clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti nella misura necessaria a soddisfare i requisiti legali, ad esempio REACH (*normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio*). Un rapporto delle informazioni chimiche per questo prodotto è disponibile all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/reach>

Limitazioni relative alle sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances, RoHS)

Un requisito dei regolamenti giapponesi, definito dalla specifica aJIS C 0950, 2005, obbliga i produttori a fornire dichiarazioni di contenuto dei materiali (Material Content Declarations) per alcune

categorie di prodotti elettronici offerti per la vendita dopo il 1 luglio 2006. Per visualizzare questa dichiarazione dei materiali JIS C 0950 per questo prodotto, visitare <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

有毒有害物质/元素名称及含量表

根据中国
《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
扬声器	X	○	○	○	○	○
其它 I/O PCA	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
内存	X	○	○	○	○	○
电缆/其它	X	○	○	○	○	○
处理器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
主 PCA	X	○	○	○	○	○
内部/外部介质读取设备	X	○	○	○	○	○
外部控制设备	X	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○

○：表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X：表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

Regolamentazioni EEE per la Turchia

Conforme alla Normativa EEE

EEE Yönetmeliğine Uygun

Programma per il riciclaggio HP

HP invita i clienti a riciclare l'hardware usato, le cartucce originali HP e le batterie ricaricabili. Per ulteriori informazioni relative ai programmi di riciclaggio, visitare il sito <http://www.hp.com/recycle>.